

## **Acta Classica Mediterranea**

# Acta Classica Mediterranea

6 | 2023

*Acta Classica Mediterranea (AClasMed)*  
6 | 2023

ISSN 2602-2451

*Acta Classica Mediterranea* is a double-blind peer reviewed international journal.  
*Acta Classica Mediterranea* maskeli çift hakemli uluslararası bir dergidir.

**Founders | Kurucular**

Hüseyin Sami Öztürk - Hamdi Şahin - Gürkan Ergin - Ayşen Boylu

**Editors-in-Chief | Baş Editörler**

Gürkan Ergin - Hüseyin Sami Öztürk - Hamdi Şahin - Ferit Baz - Emre Erten

**Editorial Board | Editör Kurulu**

Gürkan Ergin - Hüseyin Sami Öztürk - Hamdi Şahin - Aşkın Özdizbay - Ferit Baz - Emre Erten

**Editors in Epigraphy | Epigrafi Alan Editörleri**

Hamdi Şahin - Hüseyin Sami Öztürk - Ferit Baz - Emre Erten

**Assistants in Epigraphy | Epigrafi Alan Asistanları**

Ezgi Demirhan-Öztürk - Figen Şahin

**Advisory Board (In Alphabetical Order) | Danışma Kurulu (alfabetik sırayla)**

Z. Sencan Altınoluk (Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi)

Thomas Corsten (Universität Wien)

Vedat Çelgin (İstanbul Üniversitesi, *emeritus*)

İnci Delemen (İstanbul Üniversitesi, *emeritus*)

Çiğdem Dürüşken (İstanbul Üniversitesi)

Kenan Eren (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi)

Alan Greaves (Liverpool University)

Matthäus Heil (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften)

Kaan İren (Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi)

Bülent İşler (Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi)

Ulrike Jansen (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften)

Ludwig Meier (Österreichische Akademie der Wissenschaften)

Esen Öğüş (Utah Valley University)

Ekin Öyken (İstanbul Üniversitesi)

Hüseyin Murat Özgün (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi)

Aliye Erol-Özdizbay (İstanbul Üniversitesi)

Christine Özgün (Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi, *emeritus*)

Pınar Özlem-Aytaçlar (Dokuz Eylül Üniversitesi)

Felix Pirson (DAI İstanbul)

Manfred Schmidt (Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, *emeritus*)

Christof Schuler (DAI München)

Cumhur Tanrıver (Dokuz Eylül Üniversitesi)

Oğuz Tekin (Koç Üniversitesi - AKMED)

**Managing Editor | Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**

Ayşen Boylu

**Address | Adres**

Homer Kitabevi ve Yayıncılık Ltd. Şti.  
Tomtom Mah. Yeni Çarşı Caddesi No: 52-1, 34433  
Beyoğlu/İstanbul  
Sertifika No: 52735  
www.homerbooks.com  
e-mail: homer@homerbooks.com

**Printed by | Baskı**

Fotokitap Fotoğraf Ürünleri Pazarlama ve Tic. Ltd. Şti.  
Oruçreis Mah. Tekstilcent B-5 Blok No: 42  
34235 Esenler/İstanbul  
Tel: 0212 629 03 85  
Sertifika No: 47448

# Contents | İçindekiler

## Articles | Makaleler

Önsöz   Preface . . . . .	9
Trajan's Column as a Phallic Monument: Some Observations Gürkan Ergin . . . . .	11
Some Unpublished Lead Balance Weights in the Pera Museum Yavuz Selim Güler . . . . .	41
Neue Inschriften aus dem Territorium von Myra: Die Gemeinde der <i>Sybeneis</i> , ein Peripolion Christof Schuler . . . . .	57
Die Kleinasiatischen Personennamen aus dem Rauhen Kilikien II (Λ-Ψ) - Corrigenda et Addenda zu Zgusta KPN - Hamdi Şahin - Seda Gaznevi . . . . .	75

## Inscriptiones Asiae Minoris

Hamdi Şahin - Hüseyin Sami Öztürk - Ferit Baz - Emre Erten . . . . .	105
Aiolis . . . . .	107
Bithynia . . . . .	109
Bithynia/Hellespontos/Mysia . . . . .	164
Galatia . . . . .	164
Ionia . . . . .	165
Kappadokia . . . . .	173
Karia . . . . .	176
Kilikia . . . . .	191
Lydia . . . . .	194
Lykaonia . . . . .	197
Lykia . . . . .	198
Mysia . . . . .	241
Pamphylia . . . . .	247
Paphlagonia . . . . .	254
Phrygia . . . . .	254
Pisidia . . . . .	266
Pontos . . . . .	279
Troas . . . . .	280
Unknown provenance . . . . .	286

Guidelines for Authors   Yayın İlkeleri . . . . .	299
---------------------------------------------------	-----



SİNAN TURAN

Homer Kitabevi'nin neredeyse kuruluşundan itibaren diyebileceğim bir süre boyunca Sinan (TURAN) ile birlikte çalıştık. Kitabevimizin logosunu, kurumsal kimliğini, yayınevimizin ise aramızdan ayrılana dek her şeyini tasarlayan, daima sistematik düşünüp sonraki adımı planlayan ve hepimizi de bu konuda yönlendiren, heyecanımızın her saniyesine ortak olan, titiz çalışıp çok üreten ancak göz önünde olmayı da hiç sevmeyen, sayesinde çok güzel işler yaptığımız canım çalışma arkadaşım, kardeşim Sinan'ımız, yattığın yer incitmesin...

I say with great honor that since the very beginnings of Homer Bookstore, I have worked with Sinan (TURAN). He designed the iconic logo and created the corporate identity of our bookstore, continuing to design everything for our publishing house until his passing. He was always a systematic thinker, planning the next step and in the process leading us to do so as well, a person who would always join our excitement, and despite working and creating so meticulously, a collaborator who hated being in the spotlight... A workmate with whom we have created and achieved great things together, but beyond that, my brother and our beloved Sinan. May he rest in peace.

Ayşen BOYLU

Klasikbilimler alanında dergi veya kitap editörlüğü yapan meslektaşlarım hazırlık sürecinde grafikerlerin ne kadar önemli olduğunu bilir. Genel olarak metnin mizanpajına ilaveten görseller ve tabloların doğru ve anlaşılır şekilde basılması Klasikbilimler için özellikle önemlidir. O yüzden editörle grafikerler hep yakın ilişki içindedir. Benim de Sinan (TURAN) Ağabey'le önce Homer Kitabevi'nin tarih ve arkeoloji kitaplarının, sonra da *Acta Classica Mediterranea*'nın editörü olarak böyle bir ilişkimiz oldu. Bu süre içinde Sinan Ağabey bir anlamda sağ kolum oldu, çünkü yaptığı sadece sayfa düzeni hazırlamak değildi; akşam verdiğiniz sabah alıyordunuz, metindeki en ufak hata bile not ediliyordu, her sorunda hemen aranıyordunuz... Öyle ki vefatından önce, bizi yarı yolda bırakmamak adına üzerinde çalıştığı tüm işleri düzenlemiş, bize yapacak neredeyse hiçbir iş bırakmamıştı. Elinizdeki derginin her aşamasında, çevirdiğiniz her sayfada en az bizim kadar emeği geçmiştir. Homer ailesi kendisine çok şey borçlu. Nur içinde yat Sinan Ağabey.

Any one of my colleagues who have done editorial work in Classics, know how important for us a graphic designer is. It is essential to have a good, readable page layout, along with high quality figures and pictures, as well as minimal textual errors. Therefore, maybe more than any other field, editors in Classics collaborate more closely with graphic designers. As the editor of various ancient history and archaeology books, and of *Acta Classica Mediterranea*, this was the relationship I had with Sinan TURAN. Indeed, he was more than a graphic designer; he was a bit of an editor, an associate, and most importantly, a friend. He was not just a guy sitting in front of a computer. He was a meticulous workaholic and an attentive reader who noted every error and delivered the final drafts overnight. Even when he was struggling with his illness, he managed to finalize pending works, leaving us little to do after his death. He had a hand in every step of the way in publishing the work you are holding in your hands, which becomes even more prominent with every page you turn. The Homer family owes a lot to him... May he rest in peace.

Gürkan ERGİN

## Önsöz | Preface

Acta Classica Mediterranea'nın bu sayısında çok değerli dört makaleye yer verilmiştir. Makaleleriyle dergiye katkı sağlayan G. ERGİN, Y. S. GÜLER, Ch. SCHULER, H. ŞAHİN ile S. GAZNEVİ'ye tüm yayın ekibimiz adına teşekkür ederiz.

2018 yılında ilk sayısı yayımlanan dergimiz, L'Année Philologique tarafından "AClassMed" olarak kısaltılmıştır. Bu nedenle bizler de bundan sonra bu kısaltma biçimini kullanmaktayız.

Bu sayının IAM metnini gözden geçiren ve önerileriyle birlikte bir takım düzeltmeler yapan Th. CORSTEN'a ve grafiker Aydın TİBET'e teşekkür ederiz.

Editörler

It includes four important articles by G. ERGİN, Y. S. GÜLER, Ch. SCHULER, H. ŞAHİN and S. GAZNEVİ, in the sixth issue of Acta Classica Mediterranea. We are grateful for their contributions.

As Acta Classica Mediterranea has recently been included in L'Année Philologique with the abbreviation "AClassMed", we have therefore decided to adopt this new form to avoid any confusion.

Finally, we extend our thanks to Th. CORSTEN for his review of and suggestions for the IAM text, and to our graphic designer Aydın TİBET for his work to bring all this together.

Editors

# Trajan's Column as a Phallic Monument: Some Observations

Gürkan Ergin\*

## Abstract

Although, at first sight, “phallic” does not seem like a novel term to define Trajan's Column, this paper argues that it can be associated with a number of overlooked architectural, linguistic and narrative aspects of the monument that reinforce the column's overall message. In modern literature only one article uses the term “phallic” (and only once), and another one compares the plan of Trajan's Forum to a *phallus*, curiously excluding the column itself from the discussion. “Phallic verticality”, however, is an architectural phenomenon that is observed in many ancient and modern cultures. The relationship between Augustus' *horologium* (Montecitorio obelisk) and Ara Pacis, for instance, has been recently interpreted in this context. In modern times the skyscrapers too have been understood as phallic buildings by architects, feminist, and social theorists such as Henri Lefebvre. Architecturally, columnar form in general might have been inspired by animal biology (i.e. penis) and ancient writers are explicit in pointing out nature as the source of the inspiration for other architectural forms such as beehive tombs. The column is, in fact, seen as a symbol of procreation and masculine identity in the ancient sources. Complementing the columnar form are the depictions on the spiral frieze of the Trajan's Column, where the actions of the Roman army on the Dacian landscape such as felling, harvesting, extracting turf from the earth etc. reflect the “rape of a female landscape.” Latin writers used female physicality and behaviour to depict the features of a landscape, which is also obvious in the writings of European explorers and geographers to this day. Thus, apart from how women are depicted, this is a theme linked to the phallic verticality of the column.

**Keywords:** Trajan's Column, phallic architecture, masculinity, Henri Lefebvre, biology

## Özet

“Fallik” ilk bakışta Traianus Sütünü için şaşırtıcı bir sıfat gibi gelmese de anıtın mimari formuna yapılan bu gönderme, aslında sütunun anlatısını tamamlayıcı nitelikte bazı gözden kaçmış noktalar barındırmaktadır. Traianus Sütünü üzerine birçok çalışma olmakla birlikte, bunlar arasında sadece bir tanesi anıt için “fallik” sıfatını kullanmıştır ve Forum Traiani'nin planını phallosa benzeten bir başkası ise ilginç şekilde sütunu bu bağlamda tartışmamıştır. Ne var ki “fallik düşeylik” birçok eski ve modern kültürde gözlemlenen bir olgudur. Mesela Augustus'un horologiumu (Montecitorio dikilitaşı) ve Ara Pacis arasındaki ilişki yakın zamanda bu açıdan incelenmiştir. Günümüzde gökdelenler bizzat mimarlar, feminist kuramcılar ve Henri Lefebvre

\* Ass. Prof. Dr., İstanbul University, Faculty of Letters, Department of Ancient history, gurergin@istanbul.edu.tr; ORCID: 0000-0002-1937-2109.

gibi toplumsal kuramcılar tarafından "fallik" yapılar olarak yorumlanmıştır. Mimari anlamda sütun formu hayvan biyolojisinden (yani penis) etkilenmiş olabilir ve antik kaynaklar birçok mimari form için doğanın ilham kaynağı olduğunu belirtirler. Aslına bakılırsa sütun da yaratılış ve eril kimliğin bir sembolü olarak görülmüştür. Sütun formu bu özellikleriyle Traianus Sütunu frizlerini tamamlar: Roma ordusunun Dacia arazisindeki ağaç kesme, ekin biçme, topraktan kesek çıkarma gibi faaliyetleri, genellikle dişi olarak görülen doğaya "tecavüz" olarak tanımlanabilecek bir tutumun göstergesidir. Latin yazarlar ve Avrupalı seyyahların eserlerinde arazinin tasviri için kadın bedeninin fiziksel özelliklerinden faydalanılır. Sütunda kadınlara nasıl davranıldığından ayrı olarak bu, sütunun fallik düşeyliğiyle ilişkilendirilebilecek bir temadır.

**Anahtar kelimeler:** Traianus Sütunu, fallik anıt, eril egemenlik, Henri Lefebvre, biyoloji